



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 197/2018

Рік IV

21 січня 2018 р.

Неділя по Богоявленні.

Про Закхєя.

Прп. Георгія Хозєвіта.

Прп. Домініки. Еміліяна ісп.

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Перший антифон Во ісході Ізраїлевім із Єгипту,* дому Якова із людей варварів (Пс. 113,1).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

Стала Юдея святиня його,* Ізраїль – володіння Його (Пс. 113,2). **Приспів:**

Море виділо і побігло,* Йордан повернувся назад (Пс. 113,3). **Приспів:**

Що з тобою, море, що Ти побігло,* і з тобою, Йордане, що Ти повернувся назад? (Пс. 113,5).

Приспів:

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові,* і нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь. **Приспів:**

Третій антифон. Прийдіте, возрадуємося Господеві, воскликніть Богу, Спасителеві нашому.

Приспів: Спаси нас, Сину Божий,* що хрестився в Йордані від Йоана, співаємо Тобі: Аلیلєя.

Ідім перед лицем його з ісповіданням і псалмами воскликнім йому. **Приспів:**

Бо Бог – великий Господь і цар великий по всій землі. **Приспів:**

Вхідне: Спаси нас, Сину Божий,* що хрестився в Йордані від Йоана, співаємо Тобі: Аلیلєя.

Тропар, глас 8: З висоти зійшов Ти, Милосердний,* погребення прийняв Ти тридневне,* щоб нас визволити від страстей.* Життя і воскресення наше,* Господи, слава Тобі.

Тропар, глас 1: Коли в Йордані хрестився Ти, Господи,* Троїчне явилось поклоніння: * бо Родителя голос свідчив Тобі,* возлюбленим Сином Тебе називаючи;* і Дух у виді голубинім засвідчив твердість слова.* Явився Ти, Христе Боже,* і світ просвітив, слава Тобі.

Слава: Кондак, глас 8: Воскресиш з гробу,* умерлих воздвигнув Ти* і Адама воскресив Ти,* і Єва ликує в твоїм воскресенні,* і світу кінці торжествують* востання Твого,* Многомилостивий.

І нині: Кондак, глас 4: Явився еси днесь вселенній* і світло Твоє, Господи, знаменувалося на нас,* що зі зрозумінням оспівуємо Тебе:* Прийшов еси і явився еси – Світло неприступне.

Прокімен, глас 1: Будь, Господи, милість Твоя на нас, бо уповали ми на Тебе (Пс. 32,22).

Стих: Радуйтеся, праведні, у Господі, правим

належить похвала (Пс. 32,1).

Послання Апостола Павла до Ефесян 4, 7-13.

7. Браття, кожному з нас дана благодать в міру Христових дарів. 8. Тому й сказано: Зійшовши на висоту, полонив він полонених, і дав людям дари. 9. Те «зійшовши» що означає, як не те, що він був зійшов униз у найнижчі частини землі? 10. Той же, хто був зійшов униз, є той самий, що зійшов вище всіх небес, щоб усе наповнити. 11. І він настановив одних апостолами, інших пророками, ще інших євангелистами, пастирями, і вчителями, 12. для вдосконалення святих на діло служби, на будування тіла Христа, 13. поки ми всі не дійдемо до єдності у вірі й до повного пізнання Божого Сина і не станемо дорослим мужем, у міру повного зросту, повноти Христа.

Аلیلєя: Милості Твої, Господи, повік оспівуватиму, сповіщу з роду в рід істину Твою устами моїми (Пс. 88,2).

Стих: Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах приготується істина Твоя (Пс. 88,3).

Євангеліє від Матея 4, 12-17.

12. В тому часі зачувши, що Івана ув'язнено, Ісус вернувся в Галилею 13. і, покинувши Назарет, пішов і оселився у Капернаумі, що при морі, на границях Завулону та Нафталі, 14. щоб збулося те, що сказав був пророк Ісаїя: 15. О земле Завулону та земле, Нафталі, приморський шляху, країно за Йорданом, поганська Галилеє! 16. Народ, який сидів у темноті, побачив велике світло; тим, що сиділи в країні й тіні смерті, зійшло світло. 17. З того часу Ісус почав проповідувати й говорити: Покайтесь, бо царство небесне близько.

Замість Достойно, приспів: Величай, душе моя, царя – Христа, що хрестився в Йордані.

І ірмос, глас 2: Не зуміє ніякий язик достойно благохвалити, тривожиться й ум, і то надсвітній, коли оспівує Тебе, Богородице; одначе Ти, благає, прийми віру, бо любов нашу божественну знаєш, бо Ти є християн заступниця, Тебе величаємо.

Причасний: Явилася благодать Божа спасительна всім людям (Тм. 2,11).

Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148,1).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 21.01.2018

Неділя по Богоявленні. Про Закхяя.

Прп. Георгія Хозевіта. Прп. Домініки. Еміліяна ісп.

10.00 – Служба Божа

+ Павло Періжок

+ Роман Степанік у 9 день від смерти

14.00 – Служба Божа

+ за усопших батьків, дідів, жінок, чоловіків, друзів і патріотів України

+ Марціняк Богдан, Ольга, Григорій; + Чайковська Марія, Миколай

ПОНЕДІЛОК – 22.01.2018

Св. мч. Полієвкта.

8.00 – Служба Божа

+ Анна, Станіслав (22-га річн. см.) Рихель, + Пелагія Пикулицька

ВІВТОРОК – 23.01.2018

Пратулинських мчч. Св. Григорія, сп. Ниського, Прп. Деметіяна сп. Мелітинського. Прп. Маркіяна, пресвітера й економа Великої Церкви.

8.00 – Служба Божа

+ Михайло Левкович

СЕРЕДА – 24.01.2018

† *Прп. Теодосія, спільнотного життя начальни-ка.*

8.00 – Служба Божа у Сестер Служебниць

ЧЕТВЕР – 25.01.2018

Св. мчч. Татіяни.

8.00 – Служба Божа

За Парафію

П'ЯТНИЦЯ – 26.01.2018

Свв. мчч. Єрмола і Стратоніка.

8.00 – Служба Божа

СУБОТА – 27.01.2018 Віддання празника Богоявлен-ня. *Прпп. отців у Синаї і Райті повбиваних. Пам'ять переставлення св. рівноап. Ніни, просвітельки Грузії.*

8.00 – Служба Божа

+ Іван, Татіяна, Стефан Шаґала; + Михайло, Параскев'я Мончак

НЕДІЛЯ – 28.01.2018

Неділя про Митаря і Фарисея.

Прп. Павла Тивейського і Йоана Кущника.

10.00 – Служба Божа

+ Анна Каліта, 1-ша річн. см.

14.00 – Служба Божа

+ Михайло Галан

Оголошення

Сьогодні, у неділю, 21.01, опісля першої Сл. Б. наші діти виступлять з колядами.

Опісля концерту відбудеться організаційна зустріч з батьками на тему занять з дітьми у перший тиждень ферій. Повідомляємо, що є ще вільні місця, заохочуємо до запису дітей (список – при виході з церкви).

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077

Як і минулих років у перший тиждень зимових фе-рій організуємо для наших дітей заняття у пара-фіяльній світлиці. Охочих волонтерів, батьків, які підтри-мують цю думку і мають бажання допомогти, запрошуємо до співпраці. Дітей просимо зголошувати до с. Оксани, о. Івана, або п. А. Фаранчука. У програмі першого тижня заняття з:

- вишивання
- писанкарства
- гончарства
- фотографії
- танцю та хореографії
- співу "на весело"
- кулінарії

Опіка над дітьми: 7-16 год., сніданок, II сніданок і обід. Приблизний кошт біля 150 зл. Знижка для родин, від яких буде більше ніж одна дитина.

Святвечірня зустріч молоді і студентів – 21.01.2018 (неділя), год. 18.00.

IV КУРС ІКОНОПИСУ' 2018 У ПАРАФІЇ ПОКРОВА ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ В ОЛЬШТИНІ

О. Парох та Парафіяльна рада запрошує студентів, мо-лодь та учнів початкової школи від 7 класу на IV Курс Іконопису організований Грекокатолицькою Пара-фією Покрова Пресвятої Богородиці в Ольштині. Дата проведення курсу: від 29 січня до 2 лютого 2018 року, що-дня від 14:00 до 19:00. Закриття курсу відбудеться 4 лю-того під час Св. Літургії посвяченням написаних ікон та наданням сертифікатів учасникам. Кількість місць обме-жена до 8-10 учасників.

Ведуча курсу: Івона Паславська-Кірцьо. Оплата 100,00 PLN від учасника. Реєстрація на курс та інформа-ція: Іван Курий, тел. : 604-062-744, електронна адреса: jankuryj@gmail.com.

Душпастирські відвідини: Понеділок - 22.01. від год. 13.00 Olsztyn - ul. Murzynowskiego 3, 6, 15; Orłowicza 9, 10; Barcza 9; Popiełuszki 1, 3, 5, 14 i 32 Barcza 18, 48, 18, Wańkowiec 20.

Вівторок - 23.01. від год. 13.00 Olsztyn - ul. Bajkowa 6; Wi-tosa 1i, 7, 11, 25; Tęczowy Las 3 i 4; Dorantta 26; Bolka i Lolka.

Четвер - 25.01. від год. 13.00 Olsztyn - ul. Wiecherta 4, 7, 12; Herdera 6, 18, 20, 24, Kanta 22b, 40b, 48, 56.

П'ятниця - 26.01. від год. 13.00 Olsztyn - ul. Berlinga 1, Okulickiego 14, Kutrzeby 4, Sosnkowskiego, Grota Rowecki-ego 2, 4, Kleberga 3, Maczka 24, 26, 30; Hellera 1, 5, 15.

Субота - 26.01. від год. 10.30 - Nowe Kawkowo, Gotki, Pupki, Giedajty, Jonkowo i Warkały.

Неділя - 28.01. від год. 15.30 - Olsztyn ul. Mazurska 2, Nowowiejskiedo 11A, Partyzantów 12, Mickiewicza 33, Kościuszki 109, 66, 12.

Як і минулого року наші хористи готують вертеп. Пла-нуємо відвідувати бажаючих прийняти вертеп у себе вдо-ма у наступну неділю, 28 січня. Просимо зголошувати-сь до Андрія Фаранчука (тел. 502 328 396), або запису-ватись до списку біля виходу з церкви. Можна узгодити також інші терміни відвідин.